

## Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

### Informačný materiál

na rokovanie  
miestneho zastupiteľstva  
dňa 25. júna 2024

### **Informácia o ukončení spolupráce so Slovenským vodohospodárskym podnikom, š.p. pri prevádzkovaní čerpacej stanice**

---

**Predkladateľ:**

Mgr. Iveta Jančoková  
1.zástupkyňa starostu

**Materiál obsahuje:**

1. Popis aktuálneho stavu
2. Zmluvu o spolupráci
3. Listy zo dňa 5.12.2023
4. List zo dňa 7.2.2024
5. Výpoveď
6. Opätovná výzva zo dňa 27.5.2024
7. Snímky máp
8. Stanoviská komisií

**Zodpovedný:**

Mgr. Viktor Baumann  
Poverený vedením referátu  
správy miestneho majetku

**Spracovateľ:**

Mgr. Viktor Baumann  
Poverený vedením referátu  
správy miestneho majetku

## Popis aktuálneho stavu

Mestská časť Bratislava – Petržalka listom zo dňa 17.3.2024 vypovedala Slovenskému vodohospodárskemu podniku, š.p. Zmluvu o spolupráci pri prevádzke objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena, vyústenie Chorvátskeho ramena do pravostranného priesakového kanála zdrže Hrušov“ zo dňa 2.5.2007 (ďalej len Zmluva o spolupráci). Účelom zmluvy bolo vytvorenie podmienok pre zabezpečenie prevádzkovania a udržiavacích prác vodohospodárskych objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“, ktoré má Mestská časť Bratislava - Petržalka v majetku. Podstata činností spočívala v manipulácii a obsluhu čerpacej stanice na prepojení Chorvátskeho ramena a pravostranného priesakového kanála zdrže Hrušov.

Mestská časť Bratislava-Petržalka bola príjemcom finančných prostriedkov na realizáciu uvedeného vodohospodárskeho diela z fondu PHARE a štátneho rozpočtu, čiastočne financovala projekt z vlastných zdrojov, a teda plnila funkciu investora celej stavby, z dôvodu ktorého musela po dobu trvania udržiateľnosti projektu zostať vlastníkom čerpacej stanice. Objekt stavby čerpacej stanice súpisné číslo 3688 je vedený na liste vlastníctva č.3837 v prospech Mestskej časti Bratislava - Petržalka.

Dňa 1.5.2007, t.j. deň pred uzavretím Zmluvy o spolupráci, uzavreli zmluvné strany Zmluvu o uzatvorení budúcej zmluvy, ktorej predmetom bola dohoda o uzavretí zmluvy o prevode vlastníctva stavby Revitalizácia Chorvátskeho ramena, vyústenie Chorvátskeho ramena do pravostranného priesakového kanála zdrže Hrušov. Dôvodom zamýšľaného bezodplatného prevodu práva vlastníctva majetku stavby z Mestskej časti Bratislava - Petržalka, ako budúceho odovzdávajúceho na Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., OZ Bratislava, ako budúceho preberajúceho, bolo zosúladenie výkonu odbornej správy a prevádzky tohto majetku v zmysle vydaného kolaudačného rozhodnutia na trvalé užívanie stavby.

Nakoľko medzi zmluvnými stranami nedošlo k dohode o prevode vlastníctva ako ani k dohode o úprave vzájomných práv a povinností pri znášaní nákladov na prevádzku čerpacej stanice, Mestská časť Bratislava – Petržalka pristúpila k vypovedaniu Zmluvy o spolupráci.

Mestská časť Bratislava-Petržalka vynakladá pri zabezpečení prevádzky čerpacej stanice od roku 2007 nemalé finančné náklady na údržbu a opravy. Okrem nich je priamym nákladom tiež náklad na spotrebovanú elektrickú energiu (pre dokumentáciu tieto prestavovali v posledných rokoch nasledovné čiastky: r. 2020 - 10.760 Eur, 2021 - 32.542 Eur, 2022 - 6.627 Eur, 2023 doteraz 28.435 Eur). O týchto nákladoch ako aj o tom, že platnosť zmluvy o budúcej zmluve vypršala a objekt sa v tomto termíne nepodarilo majetkoprávne vysporiadať a je potrebné prevádzku stanice zabezpečiť inak, bol SVP, š.p. viackrát písomne, aj na osobných stretnutiach, upozornený. To, že prevádzku čerpacej stanice bude v prípade nepodpísania dodatku MČ Bratislava-Petržalka nútená ukončiť, MČ Bratislava-Petržalka avizovala v dostatočnom predstihu a SVP, š.p. sa tak mohol na túto alternatívu dostatočne technicky pripraviť. Pred konaním miestneho zastupiteľstva, v reakcii na list mestskej časti zo dňa 27.5.2024, doručil SVP list zo dňa 12.6.2024, ktorým potvrdzujú, že budú plniť naďalej svoje povinnosti v rozsahu ochrany zastavanej časti Petržalky pred nadmerným stúpaním podzemnej vody a to prostredníctvom starej čerpacej stanice, pričom ukončením prevádzkovania novej („petržalskej“) čerpacej stanice nebude zabezpečené plnenie účelu tejto ČS: *„udržiavanie hygienickej, estetickej a rekreačnej funkcie.“*

Výpovedná doba Zmluvy o spolupráci uplynie k 30.6.2024. po uvedenom termíne nebude Mestská časť Bratislava-Petržalka viazaná uvedenou Zmluvou a SVP, š.p. nebude môcť využívať pri plnení svojich úloh majetok mestskej časti.

Zmluva o spolupráci pri prevádzke objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“ podľa § 269 ods. 2 s použitím § 536 a nasl. Obchodného zákonníka číslo zhotoviteľa: 1959-210/2007-Vi

### Zmluva

o spolupráci pri prevádzke objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena, vyústenie Chorvátskeho ramena do pravostranného priesakového kanála zdrže Hrušov“ (ďalej „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“ podľa paragrafu 269 ods. 2 podporne s ustanovením paragrafu 536 a nasl. Obchodného zákonníka

Číslo objednávateľa: .....  
Číslo zhotoviteľa: 1959-210/2007-Vi

### Článok I.

#### Zmluvné strany

**Objednávateľ:** Mestská časť Bratislava - Petržalka  
So sídlom Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava  
**Zastúpený:** Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. - starosta

**Bankové spojenie:** Dexia banka a.s. Bratislava  
**Číslo účtu:** 1800595019/5600  
**IČO:** 00 603 201  
Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. PŠ vložka č. 32/B

**Zhotoviteľ:** SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik,  
Odštepny závod Bratislava, Karloveská 2, 842 17 Bratislava

**Zastúpený:** Ing. Jozef JANOVIČKÝ - riaditeľ SVP, š.p. OZ Bratislava

Oprávnení rokovať

- po zmluvnej stránke:

JUDr. Janka Navrátilová, ekonomická námestníčka riaditeľa OZ

JUDr. Mária Vaššová, vedúca právneho odboru

- po technickej stránke:

Ing. Peter Minárik – techn. námestník riaditeľa

Ing. Pavel Virág – vedúci odboru vodohospodárskej prevádzky SVP š.p. OZ Bratislava

Ing. Miroslav Hanúsek – riaditeľ SVP, š.p. OZ Bratislava,  
Závod vnútorných vôd Šamorín

**Bankové spojenie:** Dexia banka a. s. Bratislava

**Číslo účtu:** 4848993001/5600

**IČO:** 3602204701

**DIČ:** SK2020066213

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č. 1040/B

### Účel zmluvy

Účelom zmluvy je vytvorenie podmienok pre zabezpečenie prevádzkovania a udržiavacích prác vodohospodárskych objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“, ktoré má objednávateľ v majetku.

### Článok II.

#### Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca pri zabezpečení prevádzkovania a spolupráca pri udržiavacích prácach vodohospodárskych objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“, uvedených v prílohe č. 1 k tejto zmluve. Rozsah prevádzkovania je nasledovný:

1. Výkon odbornej prevádzky objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“ uvedených v prílohe č.1 k tejto zmluve podľa manipulačného poriadku, najmä:
  - 1.1. Manipulácie a obsluha čerpacej stanice na prepojení Chorvátskeho ramena a pravostranného priesakového kanála zdrže Hrušov.
  - 1.2. Manipulácie s 2-omi normými stenami na Chorvátskom ramene.
  - 1.3. Hliadková a pochôdzková činnosť na objektoch stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“.
  - 1.4. Výkon činností podľa programu technicko-bezpečnostného dohľadu.
2. Udržiavanie stavebnej, strojnej a elektrickej časti objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“ uvedených v prílohe č.1 k tejto zmluve podľa prevádzkového poriadku.
3. Zabezpečovanie opráv a vykonávanie udržiavacích prác stavebnej, strojnej a elektrickej časti objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“ uvedených v prílohe č.1 k tejto zmluve.
4. Zabezpečenie vzájomne dohodnutých opráv stavebnej, strojnej a elektrickej časti objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“ uvedených v prílohe č.1 k tejto zmluve.
5. Výkon povodňových zabezpečovacích prác objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“ uvedených v prílohe č.1 k tejto zmluve podľa povodňového plánu zabezpečovacích prác.
6. Zabezpečenie výkonu ďalších povinností potrebných k výkonu prevádzky, ktoré sú špecifikované v bode 9. prílohy č. 2 k tejto zmluve.

### Článok III.

#### Čas plnenia a doba trvania zmluvy

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na obdobie od 1.mája 2007 na dobu neurčitú.

#### Článok IV.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

#### A. Objednávateľ sa zaväzuje:

1. Protokolárne odovzdať zhotoviteľovi objekty stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“ uvedené v prílohe č.1 k tejto zmluve k termínu podpisu tejto zmluvy. Protokol obsahuje zdokumentovaný technický stav odovzdávaných objektov objednávatelom zhotoviteľovi. Protokol tvorí nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy a jej prílohu č. 3.8.
2. Zabezpečiť účasť svojich odborných zamestnancov na rokovaníach vo veciach súvisiacich s predmetom plnenia na základe výzvy zhotoviteľa.
3. Poskytnúť zhotoviteľovi dokumentáciu súvisiacu s predmetom zmluvy podľa prílohy č. 3.2.
4. Vyjadriť sa k požiadavkám na opravy a údržbu nad rámec vopred dohodnutých prác v lehote do 5 dní od ich doručenia. V prípade havarijnej situácie sa vyjadrí neodkladne.
5. Odovzdať včas zhotoviteľovi podklady, informácie a požiadavky, ktoré sú nevyhnutné pre plnenie, ku ktorému sa zhotoviteľ zaviazal.
6. Znášať obmedzenia v rozsahu nutnom pre vykonanie opráv a udržiavanie prevádzkovaných objektov.

#### B. Objednávateľ je oprávnený:

1. Požadovať sprístupnenie predmetu plnenia za účelom kontroly, či zhotoviteľ prevádzkuje predmet zmluvy dohodnutým spôsobom.
2. Kontrolovať spôsob výkonu prevádzky a údržby objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“ uvedených v prílohe č.1 k tejto zmluve prostredníctvom osobitne poverených vlastných zamestnancov, ktorí budú i podpisovať zisťovacie protokoly s mesačnými výkonmi. Za objednávateľa sú oprávnení Ing. Marian Miškanin, PhD. - prednosta úradu, Ing. Ján Mišečka.
3. Zisťovacie protokoly, resp. kópie stavebného denníka budú podkladom pre vystavenie faktúry.

#### C. Zhotoviteľ sa zaväzuje:

1. Protokolárne prevziať od objednávateľa objekty stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“ uvedené v prílohe č.1 k tejto zmluve k termínu podpisu tejto zmluvy, a na týchto objektoch vykonávať riadnu a bezpečnú prevádzkovú činnosť, pri plnení všetkých povinností, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy.
2. Predmet zmluvy prevádzkovať pri vynakladaní starostlivosti ako riadny hospodár, zabezpečujúci jeho riadnu ochranu pred odcudzením, poškodením, zničením alebo akýmkoľvek znehodnotením, spôsobeným neprimeraným konaním osôb zhotoviteľa, ako i cudzích osôb, ktorým umožnil k prevádzkovaným objektom prístup.
3. Vykonávať prevádzkovanie majetku prevzatého podľa tejto zmluvy, v súlade s platnými predpismi, rozhodnutiami a podmienkami príslušných orgánov, osobitne:

- 3.1. dodržiavať podmienky uvedené v manipulačnom poriadku,
  - 3.2. dodržiavať prevádzkový poriadok,
  - 3.3. dodržiavať povodňový plán,
  - 3.4. plniť všetky povinnosti uložené v rozhodnutiach orgánov štátnej správy vo vzťahu k predmetu zmluvy,
  - 3.5. zabezpečovať technicko – bezpečnostný dohľad.
4. Prevziať na seba všetky povinnosti, ako sa strany dohodli v tejto zmluve, vrátane prevzatia zodpovednosti za škody, ktoré vzniknú z ich nedodržania na prevádzkovaných objektoch počas doby platnosti tejto zmluvy. Za škody spôsobené tretím osobám zodpovedá zhotoviteľ iba v tom prípade, keď bude preukázané, že im túto škodu spôsobil. Zodpovednosti nahradiť škodu sa zbaví, pokiaľ by takúto zodpovednosť podľa zákona nemal ani objednávateľ, alebo pokiaľ škodu za neho uznala, prevzala aj vysporiadala ďalšia osoba alebo priamo poisťovňa.
  5. Prevziať na seba zodpovednosť za osoby, ktoré plnia povinnosti vyplývajúce pre zhotoviteľa z tejto zmluvy, resp. zdržujú sa na prevádzkovanom objekte s jeho súhlasom.
  6. V prípade vzniku škody na predmete prevádzky, riadne a v rozsahu povinností daných právnymi predpismi vykonať jej oznámenie príslušným orgánom a objednávateľovi a zabezpečiť odvrátenie hroziaceho nebezpečenstva zväčšenia škody.
  7. Bez zbytočného odkladu oznámiť objednávateľovi potrebu opráv, spôsobom uvedeným v tejto zmluve. Za zhotoviteľa sú osobami oprávnenými na oznamovanie potreby opráv Ing. Pavel Virág, Ing. Vojtech Kontsek, p. Ján Szabo.
  8. Včas ohlásiť objednávateľovi všetky skutočnosti, ktoré zistí pri prevádzkovaní objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“ uvedených v prílohe č.1 k tejto zmluve, ktoré by mohli viesť k poškodeniu alebo znehodnoteniu následkom nevykonania potrebných prác u objednávateľa.
  9. Sprístupniť objednávateľovi predmet plnenia za účelom kontroly, či zhotoviteľ prevádzkuje predmet zmluvy dohodnutým spôsobom vo vzájomne dohodnutom čase.
  10. Predložiť objednávateľovi návrh plánu opráv a údržby členený na jednotlivé prevádzkové objekty pre príslušný nasledujúci rok a po jeho schválení aj vecné a finančné plnenie.
  11. viesť príslušnú dokumentáciu (prevádzkový denník, knihu opráv a údržby, prvotnú dokumentáciu TBD, povodňový denník). Príslušná dokumentácia bude podkladom pre fakturáciu prác objednávateľovi a taktiež dohodnutým spôsobom oznamovania skutočností objednávateľom.
  12. Vystaviť faktúry na základe odsúhlasených prác do 10-teho dňa nasledujúceho mesiaca.

#### Článok V

#### Cena, spôsob platenia

1. Cena za činnosti uvedené v článku II. ods. 1 až 6 je určená takto:
  - 1.1. Za výkon odbornej prevádzky objektov podľa článku II. ods. 1 hodinovou sadzbou zhotoviteľa, ktorá je 205 Sk/hod.

- 1.2. Podľa článku II. ods. 2 podľa všeobecne platných cenníkov prác a hodinovou sadzbou zhotoviteľa, ktorá je 205 Sk/hod.
  - 1.3. Opravy stavebnej, strojnej a elektrickej časti objektov vopred vzájomne dohodnuté, ocenené a zaradené do plánu opráv v príslušnom roku. Zhotoviteľ bude faktúrovať osobitne iba skutočne vykonané práce opráv odsúhlasené objednávateľom.
  - 1.4. Za výkon povodňových zabezpečovacích prác objektov podľa článku II. ods. 5 bude zhotoviteľ faktúrovať iba skutočne vykonané práce odsúhlasené objednávateľom.
  - 1.5. Za výkon TBD v rozsahu povinností správcu budú fakturované náklady vo výške skutočných nákladov na výkon dohľadu a geodetické deformačné merania. Iné merania po odsúhlasení rozsahu a ceny s objednávateľom.
  - 1.6. Za výkon ďalších činností potrebných k prevádzkovaniu objektov bude zhotoviteľ faktúrovať na základe ekonomicky oprávnených nákladov zhotoviteľa po ich vzájomnom odsúhlasení. Ich prijatie bude potvrdené dodatkom k tejto zmluve.
2. Cena prác a ich fakturovanie je uvedené v prílohe č.4.
  3. Aktualizáciu ceny prác má zhotoviteľ právo vykonať v priebehu januára - marca bežného roka a v prípade podstatného zvýšenia ceny prác, materiálových a energetických vstupov. Návrh bude predložený na odsúhlasenie objednávateľovi a prijatie zmeny bude potvrdené dodatkom k zmluve.
  4. Plnenie zhotoviteľa bude fakturované v mesačných intervaloch za predchádzajúci mesiac a objednávateľ v lehote splatnosti faktúry, t. j. 15 dní od doručenia, zabezpečí jej úhradu na účet zhotoviteľa.
  5. Ceny uvedené v prílohách č. 4, 4.1 – 4.5 k tejto zmluve sú uvedené bez DPH. K faktúrovanej sume bude pripočítaná príslušná DPH.

#### *Článok VI* **Ostatné ujednania**

1. Po dobu platnosti tejto zmluvy zveruje objednávateľ predmet zmluvy zhotoviteľovi. Zhotoviteľ má výhradné právo manipulácie so všetkými zariadeniami uvedenými v tejto zmluve v súlade s dokladmi uvedenými v prílohe č. 3. Objednávateľ nemá právo na dohodnutom predmete zmluvy v čase platnosti zmluvy vykonať bez vedomia zhotoviteľa žiadne úkony.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje predmet zmluvy prevádzkovať s odbornou starostlivosťou v súlade s platnými technickými podmienkami.
3. V prípade potreby objednávateľa možno požadovať od zhotoviteľa i uskutočňovanie právnych úkonov v mene objednávateľa. Objednávateľ je povinný včas vystaviť zhotoviteľovi potrebné písomne plnomocenstvo a to formou písomného dodatku k tejto zmluve, ktorý obidve strany potvrdia. Zhotoviteľ je oprávnený požadovať od objednávateľa zabezpečenie týchto požiadaviek, pokiaľ ich splnenie podmieňuje riadne plnenie zhotoviteľom a ich vykonanie nie je zhotoviteľ v zmysle tejto zmluvy oprávnený uskutočniť.
4. Ak na práce uvedené v čl. V. ods. 1.3 bude vyhlásená verejná súťaž v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, budú do komisie na vyhodnotenie súťažných návrhov prizývaní zástupcovia objednávateľa.

Komisia na vyhodnotenie súťažných návrhov bude 5-členná, pričom 2 členov nominuje objednávateľ. Komisia na vyhodnotenie súťažných návrhov rozhoduje 2/3 väčšinou hlasov.

5. V prípade, že objednávateľ nezabezpečí v predpísanom termíne periodické revízie VTZ a požiarnej ochrany, zhotoviteľ je oprávnený neodkladne objednať revíziu u inej organizácie a faktúru predložiť objednávateľovi.
6. V prípade nebezpečenstva z omeškania, zhotoviteľ je oprávnený neodkladne objednať u inej organizácie, napr. dodávku tovaru a prácu za účelom zamedzenia havarijného stavu potvrdenú i zástupcom objednávateľa.

#### Článok VII

#### Následky porušenia zmluvných vzťahov

1. Zhotoviteľ preberá na seba všetky povinnosti, ako sa strany dohodli v tejto zmluve, alebo vyplývajú pre zhotoviteľa z právnych predpisov, vrátane prevzatia zodpovednosti za škody, ktoré vzniknú z ich nedodržania na predmete tejto zmluvy počas doby jej platnosti. Za škody spôsobené tretím osobám zodpovedá zhotoviteľ iba v tom prípade, keď bude preukázané, že im túto škodu spôsobil.
2. V prípade, že objednávateľ riadne a včas nesplní, resp. poruší akúkoľvek povinnosť, ktorá mu vyplýva z tejto zmluvy a z príslušných právnych predpisov a takýmto spôsobom spôsobí zhotoviteľovi škodu, zaväzuje sa zhotoviteľovi túto škodu v plnom rozsahu uhradiť. Zhotoviteľ nemá právo na úhradu tejto škody, pokiaľ by bol sám v omeškaní s plnením podľa tejto zmluvy alebo inak porušoval podmienky dohodnuté v tejto zmluve.
3. V prípade, že zhotoviteľ riadne a včas nesplní, resp. poruší akúkoľvek povinnosť, ktorá mu vyplýva z tejto zmluvy a z príslušných právnych predpisov platných pre dohodnutý rozsah činností a takýmto spôsobom spôsobí objednávateľovi preukázanú škodu, zaväzuje sa objednávateľovi túto škodu v preukázanom rozsahu uhradiť.
4. Pri porušení záväzku uvedeného v článku IV. C. 7 zodpovedá zhotoviteľ za škody spôsobené oneskoreným oznámením a nemá nároky, ktoré by mu inak prináležali pre nemožnosť alebo obmedzenú možnosť prevádzkovať objekty pre vady, ktoré neboli včas objednávateľovi oznámené.
5. Náhrada škody sa neuplatňuje v prípade, keď druhá strana preukáže, že porušenie zmluvnej povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť tak, ako to ustanovuje zákon.
6. V prípade zavinenia alebo porušenia povinnosti zo zmluvy zhotoviteľom podľa článku IV. C. 6 je zhotoviteľ povinný uviesť objekt do prevádzky schopného stavu na vlastné náklady.
7. Zmluvná strana nie je v omeškaní, pokiaľ nemôže plniť svoj záväzok v dôsledku omeškania druhej strany.
8. Objednávateľ je povinný zaplatiť zhotoviteľovi zmluvnú pokutu za čas omeškania s úhradou faktúry vo výške 0,05 % z čiastky včas nezaplatenej za každý deň omeškania.



### *Článok VIII* **Spôsob ukončenia zmluvy**

1. Zmluvný vzťah medzi stranami je možné ukončiť:
  - a) Dohodou zmluvných strán o ukončení zmluvy.
  - b) Pri neuhradení troch faktúr za vykonané práce môže zhotoviteľ zmluvu ukončiť k termínu splatnosti poslednej z troch neuhradených faktúr.
  - c) Jednostranným odstúpením od zmluvy pri neopodstatnenom odmietnutí potvrdiť zhotoviteľovi vykonané práce, napriek predchádzajúcemu osobnému rokovaniu poverených zástupcov na preverenie stavu plnenia predmetu zmluvy, a to dňom doručenia objednávateľovi.
  - d) Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak zhotoviteľ napriek písomnej výstrahe nedodržiava pri výkone prevádzkovej činnosti povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy, ako aj príslušných právnych predpisov a rozhodnutí, ktorými sa má pri prevádzke na predmetných objektoch riadiť, a ktoré je povinný dodržiavať, v dôsledku čoho objednávateľovi vzniká škoda alebo mu hrozí značná škoda.
2. Odstúpenie od zmluvy sa týka len zostávajúcej časti plnenia predmetu zmluvy.
3. Ku dňu ukončenia tohto zmluvného vzťahu sú zhotoviteľ a objednávateľ povinní:
  - 3.1. Zhotoviteľ protokolárne odovzdá objednávateľovi objekty stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“ uvedené v prílohe č.1 k tejto zmluve, spolu s príslušnou dokumentáciou v prevádzkyschopnom stave, primerane opotrebenom podľa doby prevádzkovania. Objednávateľ je povinný takto odovzdané objekty stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“ prevziať.
  - 3.2. V prípade zničenía, resp. odcudzenia prevádzkovaných objektov zavinením zhotoviteľa, je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi minimálne ich zostatkovú hodnotu, pokiaľ právny predpis pre zodpovednosť za škodu neustanovuje inak a pokiaľ v tejto výške minimálne nebude uhradená škoda zo strany poisťovne.

### *Článok IX* **Osobitné ustanovenie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že otázky osobitne neupravené v tejto zmluve budú riešiť podľa ustanovení Obchodného zákonníka tomuto prípadu najbližšie a podporne s použitím Občianskeho zákonníka.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
3. Zmenu zmluvy možno vykonať iba písomne formou dodatku. Pre zmluvné strany sú zmeny záväzné len vtedy, ak sú vyhotovené písomne ako dodatok k tejto zmluve a obojstranne podpísané štatutárnymi zástupcami zapísanými v obchodnom registri. Návrhy dodatkov k zmluve môže predkladať každá zo zmluvných strán.
4. V prípade ak u zmluvných strán nastanú zmeny týkajúce sa právneho subjektu (zrušenie, zlúčenie), práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právneho nástupcu zmluvnej strany. O zmenách sa budú zmluvné strany neodkladne informovať.

### Článok X

#### Záverečné ustanovenia

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:

- Príloha č. 1: Zoznam objektov tvoriacich predmet zmluvy.
  - 1.1: Zdokumentovanie technického stavu objektov predmetu zmluvy.
- Príloha č. 2: Špecifikácia prác prevádzky a údržby.
- Príloha č. 3: Zoznam dokumentácie súvisiacej s predmetom zmluvy.
  - 3.1: Stavebné povolenie a užívacie povolenie objektov tvoriacich predmet zmluvy.
  - 3.2: Zoznam projektovej dokumentácie.
  - 3.3: Schválený manipulačný poriadok stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“.
  - 3.4: Prevádzkový poriadok.
  - 3.5: Povodňový plán zabezpečovacích prác stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“.
  - 3.6: Program technicko-bezpečnostného dohľadu.
  - 3.7: Prehľad o vykonaných revíziách.
  - 3.8: Odovzdávací a preberací protokol.
- Príloha č. 4: Cena prác prevádzky a údržby za jeden rok
  - 4.1: Stanovenie ceny za výkon odbornej prevádzky za jeden rok
  - 4.2: Stanovenie ceny za výkon odbornej údržby za jeden rok
  - 4.3: Cena údržby vtokového objektu a výtokového objektu za jeden rok
  - 4.4: Cena prác strojnej údržby za jeden rok
  - 4.5: Cena prác elektroúdržby za jeden rok

Zmluva č. zhotoviteľa 1959-210/2007-VI je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, po troch pre každú zmluvnú stranu.

V Bratislave, 30. 04. 2007

Z



Za:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODARSKÝ PODNIK  
štátny podnik

Odštepny závod Bratislava  
Karloveská 2, 842 17 BRATISLAVA 4

-1-

**Zoznam objektov tvoriacich predmet zmluvy**

Por. č.	Č. objektu	Názov objektu
1.	SO 01	Vtokový objekt
2.	SO 02	Čerpacia stanica
3.	SO 03	Trvalá 22 kV prípojka pre čerpaciu stanicu
4.	SO 04	Výtlačné potrubie
5.	SO 05	Výtokový objekt
6.	SO 10	Terénne úpravy okolo čerpacej stanice
7.	SO 13	Signalizačný kábel
8.	SO 14	Norná stena na Chorvátskom ramene pri Kutlíkovej ulici
9.	SO 15	Norná stena na Chorvátskom ramene pri námestí Hraničiarov

Slovenský vodohospodársky podnik, š. p.  
Ing. Marián Supek  
Povodie Dunaja, odštepny závod  
Karloveská 2  
842 17 Bratislava

Naše číslo  
3244/2023/KS/50472

Vybavuje/telefón/e-mail  
maria.havlikova@petrzalka.sk

Bratislava  
5.12.2023

**VEC: Opätovná výzva na zabezpečenie núdzového režimu fungovania prevádzky**

Mestská časť Bratislava-Petržalka požiadala v rámci predvstupovej pomoci prístupujúcim krajinám v Programe cezhraničnej spolupráce PHARE CBC pre rok 2001 o pridelenie grantu na realizáciu projektu PHARE SR 0113.01 Revitalizácia Chorvátskeho ramena. Samotná stavba bola realizovaná v období od decembra 2003 do konca septembra 2004 v spolupráci s Vodohospodárskym podnikom, š. p. OZ Bratislava.

Cieľom bolo odvodnenie diaľnice D 61 Berg - Bratislava v úseku Einsteinovej ulice, vytvorenie podmienok pre zmiernenie dopadov na životné prostredie, oživenie urbanizovaného územia Chorvátskeho ramena krajnotvorným prvkom a súčasne zabezpečenie protipovodňovej ochrany príľahlého územia. Súčasťou vodohospodárskej stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena, vyústenie Chorvátskeho ramena do pravostranného priesakového kanála zdrže Hrušov“ sú nasledovné stavebné objekty:

- SO 01 - vtokový objekt vrátane stavebných objektov SO 01.1 - zabetónovanie dna jamy a SO 01.2 - stavebná jama,
- SO 02 - čerpacia stanica vrátane stavebných objektov SO 3 - trvalá 22 kV prípojka pre čerpaciu stanicu, SO 10 - terénne úpravy okolo čerpacej stanice, prevádzkové súbory PS 01 - stroj netechnologická časť, PS 02 - elektrotechnologická časť, PS 03 - systém kontroly riadenia, PS 04 - trafostanica,
- SO 04 - výtlačné potrubie vrátane stavebných objektov SO 6 - oprava prekopú cesty pozdĺž Chorvátskeho ramena, SO 6.1 - oprava priekopu cesty s COV, SO 07 - oprava prekopú Orechovej cesty, SO 08 - dočasná preložka pri PPK, SO 08.1 - oprava prekopú cesty pri PPK, SO 09 - preložka vodovodnej prípojky do areálu Doprastavu, SO 12 - preložka verejného vodovodu DN 200, SO 13 - signalizačný kábel,
- SO 05 - výtokový objekt,
- SO 14 - nosná stena Nám. Hraničiarov,
- SO 15 - nosná stena Kutlíkova ulica.

Celková hodnota tejto stavby predstavovala čiastku 1 761 235,95 € (53 058 994,- Sk) s tým, že k 31. 12. 2011 bola zostatková cena stavby 1 284 232,73 € (38 688 794,- Sk), oprávky predstavovali čiastku 477 003,22 € (14 370 200,- Sk).

V roku 2008 bolo v zmysle § 25 ods. 3 a § 26 ods. 4 Opatrenia Ministerstva financií SR č. MF/16786/2007-31 zo dňa 8. 8. 2007, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovnej osnove pre RO, PO, štátne fondy, obce a VÚC, vykonané rozdelenie celkovej hodnoty stavby na:

- položku vlastné zdroje — obstarávacia cena 506 772,05 € (15 267 015,- Sk), zostatková hodnota k 31. 12. 2011 369 520,51 € (11 132 174,- Sk), oprávky 137 251,55 € (4 134 841,- Sk),
- položku cudzie zdroje (štátny rozpočet, eurofondy) - obstarávacia cena 1 254 463,90 € (37 791 979,- Sk), zostatková hodnota k 31. 12. 2011 914 712,22 € (27 556 620,- Sk), oprávky 339 751,67 € (10 235 359,- Sk).



V zmysle schválených zásad poskytovania pomoci z prostriedkov PHARE, bolo povinnosťou žiadateľa vybudovanú stavbu využívať po dobu 5 rokov. Táto doba uplynula 31.12.2009. Preto bola podpísaná zmluva o uzatvorení budúcej zmluvy č. 4525/130/2007 zo dňa 1. 5. 2007 o prevode majetku - vodohospodárskej stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena, vyústenie Chorvátskeho ramena do pravostranného priesakového kanála zdrže Hrušov“. Zmluvu uzatvorila mestská časť Bratislava-Petržalka na strane jednej a Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik, odštepný závod Bratislava (ďalej len „SVP“) na obdobie do 31. 12. 2009, pričom preukázateľné náklady na stavbu, ktoré boli uznané SVP, boli v zmluve vyčíslené čiastkou 5 520 237,60 Sk, t. j. 183 238,32 €.

**Dôvodom uzatvorenia zmluvy o uzatvorení budúcej zmluvy bolo to, že SVP je oprávnený vykonávať prevádzku uvedeného majetku v oblasti odbornej prevádzky, udržiavania stavebnej, strojnej a elektrickej časti, zabezpečovania opráv a vykonávania udržiavacích prác, zabezpečenia vzájomne dohodnutých opráv, výkonu povodňových zabezpečovacích prác objektov stavby a zabezpečenia výkonu ďalších povinností potrebných k výkonu prevádzky v zmysle zák. č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).**

**V záujme zabezpečenia nevyhnutnej prevádzky čerpacej stanice bola však uzatvorená medzi MČ Bratislava-Petržalka a Slovenským vodohospodárskym podnikom v roku 2007 zmluva o spolupráci pri jej prevádzke, ktorá mala pokrývať dohodou prechodný režim do jej majetkovoprávneho vysporiadania.**

Mestská časť Bratislava-Petržalka vynakladá pri zabezpečení prevádzky tejto stavby v zmysle tejto zmluvy o spolupráci od roku 2007 nemalé finančné náklady na údržbu a opravy. Okrem nich je priamym nákladom tiež náklad na spotrebovanú elektrickú energiu (pre dokumentáciu tieto predstavovali v posledných rokoch nasledovné čiastky: r. 2020 - 10.760 Eur, 2021 - 32.542 Eur, 2022 - 6.627 Eur, 2023 doteraz 28.435 Eur).

O týchto nákladoch ako aj o tom, že platnosť zmluvy o budúcej zmluve vypršala a objekt sa v tomto termíne nepodarilo majetkovoprávne vysporiadať a je potrebné prevádzku stanice zabezpečiť inak, bol Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik, odštepný závod Bratislava viackrát písomne, aj na osobných stretnutiach, upozornený.

K úprave dohody o spolupráci pri zabezpečení prevádzky prečerpávacej stanice ani pri poslednom osobnom stretnutí dňa 16.11.2023 neprišlo. V kontexte udalostí posledných rokov preto vnímam postoj SVP k prevádzke prečerpávacej stanice ako účelový. Za posledných takmer 15 rokov prevádzky je tak čerpacia stanica v zmysle uzatvorenej zmluvy o spolupráci pri jej prevádzke na príjmovej strane rozpočtu SVP a snaha na vysporiadanie čerpacej stanice Chorvátske rameno je tak minimálna, resp. formálna.

Vzhľadom na horeuvedené MČ Bratislava-Petržalka počnúc 01. januárom 2024 tieto náklady ďalej uhrádzať neplánuje. Navrhujem preto, aby v záujme zabezpečenia nevyhnutnej prevádzky čerpacej stanice až do jej majetkovoprávneho vysporiadania, boli počnúc 1. januárom 2024 všetky náklady na prevádzku stanice, na základe zmluvy o symbolickom nájme objektu, resp. obdobnej zmluvy alebo dodatku k existujúcej zmluve o spolupráci, uhrádzané Slovenským vodohospodárskym podnikom.

S úctou,



Slovenský vodohospodársky podnik, ~~š.p.~~  
Ing. Marián ~~Supek~~  
Povodie Dunaja, odštepny  
závod Karloveská 2  
842 17 Bratislava

Naše číslo  
3567/2024/KS/5780

vybavuje  
[Maria.Havlikova@petrzalka.sk](mailto:Maria.Havlikova@petrzalka.sk)

Bratislava  
7.2.2024

**VEC: Urgencia - Odpoveď na Vyjadrenie k listu „Opätovná výzva na zabezpečenie núdzového režimu fungovania prevádzky“**

Vážený pán Ing. ~~Supek~~.

v reakcii na Váš list, ktorý sme dostali dňa 01.01.2024 sme Vám dňa 08.01.2024 zaslali elektronickou formou za účelom zaslania Vašich pripomienok **návrh Dodatku k Zmluve uzatvorenej dňa 30.04.2007** - Zmluva o spolupráci pri prevádzke objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena, vyústenie Chorvátskeho ramena do pravostranného priesakového kanála zdrže Hrušov“ (ďalej len „**Zmluva**“), predmetom ktorej je spolupráca zmluvných strán pri zabezpečení prevádzkovania a spolupráca pri udržiavacích prácach vodohospodárskych objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“.

Prevádzka čerpacej stanice by tak bola v zmysle navrhnutého dodatku zabezpečená v pôvodnom rozsahu, pričom dodatok rieši iba finančné vysporiadanie nákladov na prevádzku v zmysle dohody, a to až do času konečného majetkovoprávneho vysporiadania objektu.

Na náš návrh sme však napriek viacerým telefonickým a mailovým urgenciám do dnešného dňa nedostali odpoveď.

Za pochopenie ďakujem.

S úctou

Ing. Ján Hrčka  
starosta

Príloha č. 1: Návrh Dodatku k Zmluve



## MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-PETRŽALKA

Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY  
PODNIK, štátny podnik  
Martinská 49  
821 05 Bratislava - mestská časť Ružinov

Vaše číslo:	Naše sp.č.:	Vybavuje: RSM	Bratislava
	5152/2024/RSM/17083	Mgr. Petra Dobiasová	17.03.2024
		+421 947 487 033	
		Petra.Dobiasova@petrzalka.sk	

**VEC: Výpoveď zo Zmluvy o spolupráci pri prevádzke objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena vyústenie Chorvátskeho ramena do pravostranného priesakového kanála zdrže Hrušov,,**

Zmluva o spolupráci pri prevádzke objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena vyústenie Chorvátskeho ramena do pravostranného priesakového kanála zdrže Hrušov,, zo dňa 30.04.2007 medzi Mestskou časťou Bratislava-Petržalka ako objednávateľom a SLOVENSKÝM VODOHOSPODÁRSKYM PODNIKOM, štátnym podnikom ako zhotoviteľom (ďalej len „Zmluva o spolupráci“), je dohodnutá na dobu neurčitú.

Podľa § 582 Občianskeho zákonníka bodu 1, ak je dojednaná zmluva na dobu neurčitú, ktorej predmetom je záväzok na nepretržitú alebo opakovanú činnosť alebo záväzok zdržať sa určitej činnosti alebo stpieť určitú činnosť a ak zo zákona alebo zo zmluvy nevyplýva spôsob jej výpovede, možno zmluvu vypovedať v lehote troch mesiacov ku koncu kalendárneho štvrťroka, ak nie je dohodnuté inak.

Na základe citovaného ustanovenia zákona, Vám týmto Zmluvu o spolupráci pri prevádzke objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena vyústenie Chorvátskeho ramena do pravostranného priesakového kanála zdrže Hrušov,, predmetom, ktorej je spolupráca pri zabezpečení prevádzkovania a spolupráca pri udržiavacích prácach dotknutých vodohospodárskych objektov stavby

**v y p o v e d á m e.**

V súlade s § 582 Občianskeho zákonníka bodu 1, táto zmluva zanikne uplynutím výpovednej doby, ktorá je trojmesačná a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

S úctou

Ing. Ján Hrčka  
starosta

www.petrzalka.sk  
IČO 00 603 201



SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š.p.  
Povodie Dunaja, odštepny závod  
Ing. Michaela Nipčová, riaditeľka  
Martinská 49  
821 05 Bratislava

Naše číslo  
5152/2024/RSM/33 108

vybavuje  
Mgr. Petra Dobiasová  
+421 947 487 033  
Petra.dobiasova@petrzalka.sk

Bratislava  
27.05.2024

#### **VEC:** Opätovná výzva na zabezpečenie prevádzky čerpacej stanice Chorvátske rameno

Dňa 21.03.2024 sa uskutočnilo pracovné stretnutie na základe výzvy MČ Petržalka vo veci dosiahnutia vzájomnej dohody na znení Dodatku č.1 k „Zmluve o spolupráci pri prevádzke objektov stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena, vyústenie Chorvátskeho ramena do pravostranného priesakového kanála zdrže Hrušov“ (ďalej „Revitalizácia Chorvátskeho ramena“) podľa § 269 ods. 2 podporné s ustanovením § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)“ (ďalej len „zmluva o spolupráci“), ktoré nadväzovalo na stretnutie zo dňa 16.11.2023. Na ňom starosta požadoval, aby bol s účinnosťou od 01.01.2024 podpísaný dodatok k zmluve o spoluprácu, ktorý by upravoval vzájomné vzťahy zúčastnených tak, aby ďalej náklady na prevádzku čerpacej stanice (ČS) hradil až do jej majetkoprávneho vysporiadania SVP, š.p.

V zmysle záverov zo stretnutia tak MČ Bratislava-Petržalka zaslala na SVP, š. p., 08.01.2024 návrh Dodatku č. 1 k vyššie uvedenej zmluve, ktorým sa jednotlivé body zmluvy o spolupráci menia tak, že SVP, š.p. od 01.01.2024 nebude požadovať od MČ Petržalka odplatu za prevádzku horeuvedenej vodnej stavby a súčasne SVP, š.p. bude od 01.01.2024 uhrádzať náklady na el. energiu ako aj náklady na opravy a servis v plnej výške. Tento návrh na úpravu zmluvy o spolupráci bol vypracovaný v zmysle toho, čo bolo zo strany MČ Bratislava-Petržalka komunikované opakovane a potvrdené aj na osobnom stretnutí dňa 16.11.2023.

SVP, š.p., s týmto návrhom nesúhlasil a predmetný návrh dodatku spripomenkoval tak, že SVP š.p., nebude požadovať žiadnu odplatu za prevádzku vodnej stavby a zaväzuje sa vzhľadom na to, že vodná stavba je vlastníctvom MČ Petržalka hradíť 50% oprávnených nákladov na potrebu el. energie pri prevádzke vodnej stavby, pričom zvyšných 50 % nákladov na el. energiu bude v réžii MČ Petržalka. Náklady na prípadné opravy a servisy bude platiť MČ Petržalka ako vlastník predmetnej vodnej stavby. Takto upravený návrh dodatku bol mailom zaslaný na MČ Petržalka s návrhom termínu na stretnutie.





Dňa 21.03.2024 prítomný starosta MČ Bratislava-Petržalka uviedol, že tak, ako na osobnom stretnutí dňa 16.11.2023, tak ani teraz nemôže s predloženým návrhom SVP súhlasiť. Celková hodnota tejto stavby, ktorú MČ Bratislava-Petržalka vybuďovala predstavovala čiastku 1 761 235,95 Eur s tým, že k 31. 12. 2011 bola zostatková cena stavby 1 284 232,73 Eur (oprávky predstavovali čiastku 477 003,22 Eur). Po schválení projektu a vybudovaní čerpacej stanice bolo v zmysle podmienok stanovaných poskytovateľom finančnej pomoci povinnosťou MČ Bratislava-Petržalka vybudovanú stavbu prevádzkovať po dobu 5 rokov. Táto doba uplynula 31.12.2009. Preto bola podpísaná následne zmluva o uzatvorení budúcej zmluvy zo dňa **01.05.2007 o prevode majetku-vodohospodárskej stavby „Revitalizácia Chorvátskeho ramena, vyústenie Chorvátskeho ramena do pravostranného priesakového kanála zdrže Hrušov“.**

Dôvodom uzatvorenia zmluvy o uzatvorení budúcej zmluvy bola skutočnosť, že SVP bol ten subjekt, ktorý bol v zmysle platnej legislatívy oprávnený vykonávať prevádzku uvedeného majetku v oblasti odbornej prevádzky, udržiavania stavebnej, strojnej a elektrickej časti, zabezpečovania opráv a vykonávania udržiavacích prác, zabezpečenia vzájomne dohodnutých opráv, výkonu povodňových zabezpečovacích prác objektov stavby a zabezpečenia výkonu ďalších povinností potrebných k výkonu prevádzky v zmysle zák. č. 364/2004 Z. z. o vodách a zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon). V záujme zabezpečenia nevyhnutnej prevádzky čerpacej stanice bola však na prechodné obdobie uzatvorená medzi MČ Bratislava-Petržalka a SVP, š.p. v roku 2007 zmluva o spolupráci pri jej prevádzke, ktorá mala pokrývať dohodou prechodný režim do jej majetkoprávneho vysporiadania.

Mestská časť Bratislava-Petržalka vynakladala pri zabezpečení prevádzky tejto stavby v zmysle zmluvy o spolupráci od roku 2007 nemalé finančné náklady na údržbu a opravy, čo aj na poslednom osobnom stretnutí 16.11.2023 starosta MČ Bratislava-Petržalka uviedol. SVP, š.p. MČ Bratislava-Petržalka uhradila od roku 2007 na prevádzku ČS viac ako 110.000 Eur. Okrem toho je priamym nákladom tiež náklad na spotrebovanú elektrickú energiu (pre dokumentáciu náklady na elektrickú energiu predstavovali v posledných rokoch nasledovné čiastky: r. 2020 - 10.760 Eur, 2021 - 32.542 Eur, 2022 - 6.627 Eur, 2023 -28.435 Eur, 2024 - 5136,83 Eur doteraz) ako aj náklady na technickú údržbu a prevádzku zariadenia čerpacej stanice.

V zmysle predošlých vyjadrení SVP, š.p. nemôže uhrádzať náklady na prevádzku vodného diela, ktoré nevlastní. Posledná ponuka na úhradu 50% týchto nákladov je však v priamom rozpore s týmto tvrdením a potvrdzuje, že hradiť prevádzku tohto diela tak, ako by tomu bolo po jeho prevzatí, ktoré sa malo uskutočniť po jeho vybudovaní v roku 2007 môže a to aj v plnej výške.

O týchto nákladoch ako aj o tom, že platnosť zmluvy o budúcej zmluve vypršala a objekt sa v tomto termíne nepodarilo majetkoprávne vysporiadať a je potrebné prevádzku stanice zabezpečiť inak, bol behom posledných rokov Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., odštepný závod Bratislava viackrát písomne, aj na osobných stretnutiach upozornený.

V zmysle toho, ďalej starosta MČ oznámil prítomným na stretnutí dňa 21.04.2024, že zaslal na SVP výpoveď zo zmluvy o spolupráci s termínom ukončenia jej platnosti zmluvy k **30.06.2024**, keďže k úprave dohody o spolupráci pri zabezpečení prevádzky čerpacej stanice ani po poslednom osobnom stretnutí dňa 16.11.2023 a viacerých písomných výzvach zo strany MČ Bratislava-Petržalka neprišlo. Uviedol, že v kontexte udalostí posledných rokov preto vníma postoj SVP, š.p., k prevádzke čerpacej stanice ako účelový a snahu na vysporiadanie čerpacej



oddelenie  
referát správy miestneho majetku

---

stanice Chorvátske rameno ako minimálnu, resp. formálnu.

Informoval preto prítomných, že zaslaný upravený návrh dodatku zo strany SVP je pre MČ Bratislava-Petržalka neakceptovateľný a MČ Bratislava-Petržalka po uplynutí výpovednej doby 30.06.2024 nebude uhrádzať už za prevádzku čerpacej stanice žiadne finančné prostriedky. MČ Bratislava-Petržalka opätovne apelovala, aby sa vodná stavba ČS majetkoprávne vysporiadala, čo ale údajne zo strany SVP, š.p. nie je možné, „pokiaľ stavba nie je majetkovoprávne vysporiadaná“.

Keďže k dohode o spolupráci medzi prítomnými na stretnutí neprišlo, starosta MČ Petržalka stretnutie ukončil. Upozornil, že výpoveď zo zmluvy o spolupráci, ktorú MČ Bratislava-Petržalka zaslala je platná, pričom všetky práva a povinnosti pre oboch účastníkov zmluvného vzťahu až do posledného dňa jej platnosti trvajú. SVP, š.p. bude po skončení platnosti tejto zmluvy prevádzkovať vodné stavby Čerpacia stanica Petržalka stará a Chorvátske rameno vo vlastnej réžii. Prevádzku vodnej stavby Čerpacia stanica Petržalka postavenej na pozemku SVP, š.p., ktorá je vo vlastníctve MČ Petržalka, nebude možné zo strany SVP, š.p. po skončení platnosti tejto zmluvy o spolupráci zabezpečiť. To, že prevádzku čerpacej stanice bude v prípade nepodpísania dodatku MČ Bratislava-Petržalka nútená ukončiť, MČ Bratislava-Petržalka avizovala v dostatočnom predstihu a SVP, š.p. sa tak vedel na túto alternatívu dostatočne technicky pripraviť.

Za pochopenie ďakujem.

S úctou

.....  
Ing. Ján Hrčka  
starosta







Výpis z uznesenia  
zo zasadnutia komisie správy majetku a miestnych podnikov  
Mestskej časti Bratislava-Petržalka  
zo dňa 10. júna 2024 od 16:30 hod,  
konaného prezenčne v zasadacej miestnosti  
v budove Miestneho úradu MČ Bratislava - Petržalka

**K bodu 13. Informácia o ukončení prevádzky čerpacej stanice Chory, Rameno**

Materiál uviedol tajomník komisie. Členovia komisie vzali materiál na vedomie bez hlasovania.

V Bratislave dňa 10.6.2024

Mgr. Viktor Baumann  
tajomník komisie

Pavol Pecen  
predseda komisie

Ing. Michal Kubinský  
podpredseda komisie

Výpisy zo zápisnice z rokovania Komisie životného prostredia a verejného poriadku zo  
dňa: 13.06.2024

**BOD 5 – Voľba nominantov do ankety Osobnosť Petržalky 2024 v kategórii Životné prostredie a ochrana prírody**

**Uznesenie č. 08/2024:**

Komisia životného prostredia a verejného poriadku mestskej časti Bratislava-Petržalka

**o d p o r ú č a**

Nominovať do ankety Osobnosť Petržalky 2024 v kategórii Životné prostredie a ochrana prírody

1. BROZ – ochranárske združenie

A zároveň odporúča nasledujúce nominácie do hlasovania pre širokú verejnosť:

1. BROZ – ochranárske združenie
2. Jonáš Gruska – fotograf, zvukový umelec

**Hlasovanie:**

Prítomných: 6  
Za: 6  
Proti: 0  
Zdržal sa: 0

Uznesenie bolo prijaté.

<b>Komisia</b>	<b>Schválený materiál</b>	<b>Neschválený materiál</b>	<b>Poznámky komisie</b>
<b>Komisia správy majetku a miestnych podnikov</b>	-	-	Materiál bol predložený a vzatý na vedomie
<b>Komisia športu</b>	-	-	Materiál nebol predložený
<b>Komisia kultúry a mládeže</b>	-	-	Materiál nebol predložený
<b>Školská komisia</b>	-	-	Materiál nebol predložený
<b>Komisia územného plánu, výstavby a rozvoja</b>	-	-	Materiál nebol predložený
<b>Finančná komisia</b>	-	-	Materiál nebol predložený
<b>Komisia sociálna a bytová</b>	-	-	Materiál nebol predložený
<b>Komisia investičných činností</b>	-	-	Materiál nebol predložený
<b>Komisia životného prostredia a verejného poriadku</b>	-	-	Materiál nebol predložený, pričom bolo prijaté uznesenie, ktorým komisia odporúča starostovi ďalší postup
<b>Komisia dopravy, mobility a bezbariérovosti</b>	-	-	Materiál nebol predložený
<b>Mandátová komisia</b>	-	-	Materiál nebol predložený
<b>Komisia verejného záujmu</b>	-	-	Materiál nebol predložený
<b>Miestna rada</b>	-	-	-